

IDEXX **Catalyst One*** Quality Control Log
 Fiche de contrôle qualité pour l'analyseur IDEXX Catalyst One*
 Registro de control de calidad para el Catalyst One* IDEXX
 Kontrollprotokoll für die Qualitätskontrolle des IDEXX Catalyst One* Analysegerätes
 Scheda di controllo qualità per l'analizzatore IDEXX Catalyst One*

Version/Version/Versione **1.0(10.13)**

Practice Name/Nom de la clinique/Nombre de la clínica/Name der Praxis/Nome dell'ambulatorio

Catalyst One Serial Number/Numéro de série Catalyst One/Número de serie del Catalyst One/Catalyst One-Seriennummer/Numero di serie del Catalyst One

Operator/Utilisateur/Usuario/Anwender/Operatore

Signature/Firma/Unterschrift

Last QC Run Date/Date du dernier Contrôle de Qualité (CQ)/Fecha del último control de calidad/Datum der letzten Qualitätskontrolle (QC)/Data ultimo Controllo di Qualità (QC)

VetTrol* Control • Contrôle VetTrol* • Control VetTrol* • VetTrol*-Kontrolle • Controllo VetTrol*

		F1619		G2506		H3378		Results • Résultats • Resultados • Ergebnis • Risultati				
Chemistry Biochimie Bioquímica Chemie Parametro biochimico		U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense		S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI		U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense		S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI		Date/Initiales Date/Iniciales Fecha/Iniciales Datum/Iniziali	Run Value Valeur obtenue Valor obtenido Messergebnis Valore analisi	Pass/Fail Succès/Echec Acceptable/No acceptable QC bestanden/QC nicht bestanden Superato/Non superato
		U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense	S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI	U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense	S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI	U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense	S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI					
Lyte 4 CLIP	Na	149-169 mmol/L	149-169 mmol/L	152-169 mmol/L	152-169 mmol/L	139-163 mmol/L	139-163 mmol/L				P / F	
	K	4.1-5.1 mmol/L	4.1-5.1 mmol/L	4.2-5.1 mmol/L	4.2-5.1 mmol/L	4.4-5.5 mmol/L	4.4-5.5 mmol/L				P / F	
	Cl	100-125 mmol/L	100-125 mmol/L	100-125 mmol/L	100-125 mmol/L	97-123 mmol/L	97-123 mmol/L				P / F	
1	NH ₃	27-157 µmol/L	27-157 µmol/L	38-139 µmol/L	38-139 µmol/L	49-148 µmol/L	49-148 µmol/L				P / F	
2	AMYL	231-561 U/L	231-561 U/L	263-658 U/L	263-658 U/L	149-435 U/L	149-435 U/L				P / F	
	CHOL	141-191 mg/dL	3.64-4.94 mmol/L	124-172 mg/dL	3.20-4.45 mmol/L	135-187 mg/dL	3.48-4.82 mmol/L				P / F	
	FRU	503-827 µmol/L	503-827 µmol/L	542-847 µmol/L	542-847 µmol/L	556-900 µmol/L	556-900 µmol/L				P / F	
	GLU	81-104 mg/dL	4.50-5.77 mmol/L	82-102 mg/dL	4.54-5.68 mmol/L	82-102 mg/dL	4.57-5.68 mmol/L				P / F	
	LAC	0.96-1.16 mmol/L	0.96-1.16 mmol/L	0.88-1.24 mmol/L	0.88-1.24 mmol/L	0.95-1.19 mmol/L	0.95-1.19 mmol/L				P / F	
	LIPA	417-823 U/L	417-823 U/L	451-833 U/L	451-833 U/L	422-809 U/L	422-809 U/L				P / F	
	TBIL ♦	0.6-1.5 mg/dL	10-25 µmol/L	0.4-1.3 mg/dL	7-22 µmol/L	0.4-1.3 mg/dL	6-22 µmol/L				P / F	
	TP ♦	3.8-5.1 g/dL	38-51 g/L	3.5-5.1 g/dL	35-51 g/L	3.7-5.4 g/dL	37-54 g/L				P / F	
TRIG	92-130 mg/dL	1.04-1.47 mmol/L	93-133 mg/dL	1.05-1.50 mmol/L	86-126 mg/dL	0.98-1.42 mmol/L				P / F		
3	ALB	2.4-4.2 g/dL	24-42 g/L	2.4-3.7 g/dL	24-37 g/L	2.2-3.6 g/dL	22-36 g/L				P / F	
	BUN	15-20 mg/dL	5.2-7.1 mmol/L	15-20 mg/dL	5.2-7.3 mmol/L	15-23 mg/dL	5.3-8.2 mmol/L				P / F	
	CREA	1.1-1.9 mg/dL	95-172 µmol/L	1.1-1.9 mg/dL	96-169 µmol/L	1.1-2.0 mg/dL	96-178 µmol/L				P / F	
	Mg ♦	1.60-2.14 mg/dL	0.67-0.89 mmol/L	1.75-2.23 mg/dL	0.73-0.93 mmol/L	1.72-2.20 mg/dL	0.72-0.92 mmol/L				P / F	
	PHOS ♦	2.9-3.7 mg/dL	0.93-1.18 mmol/L	2.9-3.6 mg/dL	0.93-1.15 mmol/L	2.8-3.5 mg/dL	0.90-1.13 mmol/L				P / F	
	URIC	4.3-4.8 mg/dL	256-286 µmol/L	4.3-4.9 mg/dL	258-290 µmol/L	4.4-4.9 mg/dL	260-293 µmol/L				P / F	
	UCRE	27-45 mg/dL	0.27-0.45 g/L	25-45 mg/dL	0.25-0.45 g/L	22-54 mg/dL	0.22-0.54 g/L				P / F	

		F1619		G2506		H3378		Results • Résultats • Resultados • Ergebnis • Risultati				
Chemistry Biochimie Bioquímica Chemie Parametro biochimico		U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense		S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI		U.S. Units Unités américaines Unidades de EE.UU. US-amerikanische Einheiten Unità di misura statunitense		S.I. Units Unités S.I. Unidades del S.I. SI-Einheiten Unità di misura SI		Date/Initials Date/Initiales Fecha/Iniciales Datum/Initialen Data/iniziali	Run Value Valeur obtenue Valor obtenido Messergebnis Valore analisi	Pass/Fail Succès/Echec Acceptable/No acceptable QC bestanden/QC nicht bestanden Superato/Non superato
4	ALT ♦	49–121 U/L	49–121 U/L	54–114 U/L	54–114 U/L	52–98 U/L	52–98 U/L	_____	_____	P / F		
	LDH ♦	113–383 U/L	113–383 U/L	124–376 U/L	124–376 U/L	157–402 U/L	157–402 U/L	_____	_____	P / F		
5	ALKP ♦	70–121 U/L	70–121 U/L	64–114 U/L	64–114 U/L	68–117 U/L	68.1–117.1 U/L	_____	_____	P / F		
	GGT ♦	0–22 U/L	0–22 U/L	0–19 U/L	0–19 U/L	3–30 U/L	3–30 U/L	_____	_____	P / F		
6	CK	145–201 U/L	145–201 U/L	120–212 U/L	120–212 U/L	105–177 U/L	105–177 U/L	_____	_____	P / F		
	Ca ♦	7.3–9.3 mg/dL	1.82–2.32 mmol/L	7.4–9.6 mg/dL	1.85–2.40 mmol/L	7.6–9.8 mg/dL	1.89–2.44 mmol/L	_____	_____	P / F		
	AST	99–137 U/L	99–137 U/L	102–140 U/L	102–140 U/L	102–142 U/L	102–142 U/L	_____	_____	P / F		

♦These chemistries are the most sensitive monitors of system function and should be tested, if available, when running one chemistry from each of the six optics groups. / Ces paramètres biochimiques sont les critères de suivi les plus sensibles du fonctionnement du système et devraient être testés, s'ils sont disponibles, lors du contrôle de chacun des six groupes optiques. / Estos parámetros bioquímicos son los más sensibles a la hora de monitorizar el funcionamiento del sistema y deberían incluirse, si están disponibles, en el control de cada uno de los seis grupos ópticos. / Diese Parameter zeigen mit besonders hoher Sensitivität den aktuellen Status der systemischen Funktionen an und sollten, falls verfügbar, immer getestet werden, wenn nur jeweils ein Parameter aus den sechs Gruppen gewählt wird. / Questi parametri biochimici rappresentano i valori più sensibili per il monitoraggio della funzione dei sistemi. Essi devono essere misurati, quando possibile, durante l'analisi di un parametro biochimico di ciascuno dei sei gruppi ottici.

UPRO Control • Contrôle UPRO • Control UPRO • UPRO-Kontrolle • Controllo UPRO

		Results • Résultats • Resultados • Ergebnis • Risultati			
Lot Lote Charge Lotto	U.S. Units • Unités américaines • Unidades de EE.UU. • US-ameri- kanische Einheiten • Unità di misura statunitense	S.I. Units • Unités S.I. • Unidades del S.I. • SI-Einheiten • Unità di misura SI	Date/Initials • Date/Initiales • Fecha/ Iniciales • Datum/Initialen • Data/iniziali	Run Value • Valeur obtenue • Valor obtenido • Messergebnis • Valore analisi	Pass/Fail • Succès/Echec • Acceptable/No acceptable • QC bestanden/ QC nicht bestanden • Superato/Non superato
K2657	32–95 mg/dL	0.32–0.95 g/L	_____	_____	P / F
L3529	36–106 mg/dL	0.36–1.06 g/L	_____	_____	

PHBR Control • Contrôle PHBR • Control PHBR • PHBR-Kontrolle • Controllo PHBR

		Results • Résultats • Resultados • Ergebnis • Risultati			
Lot Lote Charge Lotto	U.S. Units • Unités américaines • Unidades de EE.UU. • US-ameri- kanische Einheiten • Unità di misura statunitense	S.I. Units • Unités S.I. • Unidades del S.I. • SI-Einheiten • Unità di misura SI	Date/Initials • Date/Initiales • Fecha/ Iniciales • Datum/Initialen • Data/iniziali	Run Value • Valeur obtenue • Valor obtenido • Messergebnis • Valore analisi	Pass/Fail • Succès/Echec • Acceptable/No acceptable • QC bestanden/ QC nicht bestanden • Superato/Non superato
L3112	15.3–41.5 µg/mL	65.8–178.7 µmol/L	_____	_____	P / F
M3431	15.2–40.4 µg/mL	65.6–174.0 µmol/L	_____	_____	P / F

For best results, quality control should be performed at least once per month.
 Pour de meilleurs résultats, le contrôle de qualité devrait être effectué au moins une fois par mois.
 Para obtener los mejores resultados, el control de calidad se debe efectuar al menos una vez al mes.
 Um beste Analyseresultate zu erzielen, sollte die Qualitätskontrolle mindestens einmal im Monat durchgeführt.
 Per ottenere i migliori risultati, eseguire il controllo di qualità almeno una volta al mese.